KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 259/98

av den 30 januari 1998

om närmare bestämmelser för export av produkter som levereras som livsmedelsbistånd från gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål [1], senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 923/96 [2], särskilt artiklarna 9.2 och 13.11 i denna, och motsvarande bestämmelser i övriga förordningar om den gemensamma organisationen av marknaden för jordbruksprodukter, och

med beaktande av följande:

För tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 1292/96 av den 27 juni 1996 om principerna för och förvaltning av livsmedelsbistånd samt om särskilda stödåtgärder för livsmedelsförsörjningen [3] fastställs nya allmänna bestämmelser för anskaffning av varor som skall levereras som livsmedelsbistånd från gemenskapen genom kommissionens förordning (EG) nr 2519/97 [4].

Dessa nya bestämmelser innebär att exportbidrag utbetalas vid anskaffning inom gemenskapen. Trots bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 3665/87 av den 27 november 1987, om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter [5], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2114/97 [6], bör dock särkilda bestämmelser fastställas inom vissa områden. För att säkerställa att de konkurrensförhållanden som gäller under anbudsförfarandet för leveransen inte ändras efter tilldelning av kontrakt till följd av att vissa metoder tillämpas för att anpassa exportbidragen i förhållande till exportdagen bör särskilt vissa bestämmelser som tillämpas på handeln med jordbruksprodukter frångås och ett exportbidrag beviljas som fastställs och offentliggörs innan tidsfristen för att lämna in anbud gått ut och som förblir oförändrat oberoende av den faktiska tidpunkten för export.

I kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93 av den 30 april 1993 om närmare föreskrifter för fastställande och tillämpning av jordbruksomräkningskurserna [7], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1482/96 [8], fastställs de avgörande faktorerna för jordbruksomräkningskurserna, särskilt vad gäller exportbidraget.

För att säkerställa att ovannämnda regler tillämpas på ett riktigt sätt bör administrativa bestämmelser fastställas för exportlicenser utan hinder av bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter [9], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1404/97 [10]. För detta ändamål bör den leveransgaranti, som den anbudsgivare vilken tilldelats kontrakt för leverans av livsmedelsbistånd ställer som säkerhet för att han uppfyller förpliktelserna i samband med leverans enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 2519/97, anses vara tillräcklig för att även säkerställa att han fullgör de förpliktelser som licenserna medför.

De åtgärder som genomförs enligt förordning (EG) nr 2519/97 anses vara livsmedelsbistånd i enlighet med artikel 10.4 i jordbruksavtalet som slöts inom ramen för Uruguayrundan. Kommissionen bör noga övervaka genomförandet av dessa åtgärder.

Exportbidrag för livsmedelsbistånd från gemenskapen skall utbetalas endast för kvantiteter som exporteras i enlighet med förordning (EEG) nr 3665/87 och som övertas i enlighet med förordning (EG) nr 2519/97.

I kommissionens förordning (EEG) nr 2330/87 [11], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2226/89 [12], fastställs närmare bestämmelser för export av produkter som levereras som livsmedelsbistånd från gemenskapen. För att kunna göra nödvändiga ändringar samt för att öka klarheten och den administrativa effektiviteten bör förordning (EEG) nr 2330/87 ersättas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandena från samtliga berörda förvaltningskommittéer.

[1] EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.
[2] EGT L 126, 24.5.1996, s. 37.
[3] EGT L 166, 5.7.1996, s. 1.
[4] EGT L 346, 17.12.1997, s. 23.
[5] EGT L 351, 14.12.1987, s. 1.
[6] EGT L 295, 29.10.1997, s. 2.
[7] EGT L 108, 1.5.1993, s. 106.
[8] EGT L 188, 27.7.1996, s. 22.
[9] EGT L 331, 2.12.1988, s. 1.
[10] EGT L 194, 23.7.1997, s. 5.
[11] EGT L 210, 1.8.1987, s. 56.
[12] EGT L 214, 25.7.1989, s. 10.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Utan att det påverkar tillämpningen av särskilda bestämmelser som kommissionen antagit för särskilda åtgärder skall denna förordning tillämpas på all export av varor som omfattas av reglerna för den gemensamma organisationen av marknaden i artikel 1 i förordning (EEG) nr 3719/88 och förordning (EEG) nr 3665/87 när de levereras som livsmedelsbistånd med stöd av förordning (EG) nr 1292/96 och anskaffas inom gemenskapen i enlighet med de allmänna bestämmelser som fastställs i förordning (EG) nr 2519/97.

Artikel 2

1. Trots bestämmelserna i artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 3665/87 skall det exportbidrag som utbetalas vara det som tillämpas vid den tidpunkt som anges i det meddelande om anbudsinfordran som offentliggörs av kommissionen och som föreskriver de särskilda villkor som gäller för genomförandet av livsmedelsbiståndet, hädanefter kallat anbudsinfordran.

2. Vid leverans från fabrik, fritt fraktförare eller fritt utskeppningshamn skall den frist inom vilken varorna skall lämna gemenskapens tullområde och som anges i artiklarna 4.1 och 32.1 i förordning (EEG) nr 3665/87 inte gälla.

3. Trots bestämmelserna om anpassning av förutfastställda belopp skall exportbidraget i punkt 1 inte anpassas eller justeras.

4. Exportbidraget skall räknas om till den nationella valutan med hjälp av den jordbruksomräkningskurs som gäller vid den tidpunkt då exportdeklarationen tas emot. Omräkningskursen vid tidpunkten för ansökan om licens får förutfastställas i enlighet med bestämmelserna i artikel 13–17 i förordning (EEG) nr 1068/93.

Artikel 3

1. Trots bestämmelserna i artikel 2a.1 i förordning (EEG) nr 3665/87 skall exportbidrag betalas ut endast mot uppvisande av en exportlicens för berörda leveranser av livsmedelsbistånd som innehåller uppgifter om det förutfastställda bidrag som avses i artikel 2.1.

Exportlicensen skall gälla endast för export som genomförs i detta sammanhang.

Trots bestämmelserna i artikel 36 i förordning (EEG) nr 3719/88 kan den behöriga myndigheten förlänga exportlicensens giltighetstid på begäran av den anbudsgivare som tilldelats kontraktet (hädanefter kallad leverantören). Denna begäran skall vara skriftlig och bestyrkt.

2. Licensansökan skall åtföljas av ett bevis för att sökanden är leverantör av livsmedelsbiståndet från gemenskapen. Beviset skall utgöras av en kopia av det meddelande som kommissionen sänt till honom om att han är leverantör av det aktuella livsmedelsbiståndet och dessutom, om utfärdaren begär det, av en kopia av anbudsinfordran.

Licensen skall utfärdas endast om det bevisas att den leveransgaranti som avses i artikel 10 i förordning (EG) nr 2519/97 har ställts. Ställandet av denna garanti skall anses utgöra ställandet av licenssäkerheten. Trots bestämmelserna i avdelning III avsnitt 4 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall garantin frisläppas på de villkor som fastställs i artikel 22 i förordning (EG) nr 2519/97.

3. I dokumentet för ansökan om exportbidrag enligt artikel 3.5 i förordning (EEG) nr 3665/87 samt i fält 20 av licensansökan och i själva exportlicensen skall förutom de uppgifter som anges i artikel 14a i förordning (EEG) nr 3719/88 även en av följande uppgifter anges:

— Ayuda alimentaria comunitaria — Acción nº .../..

— Fællesskabets fødevarehjælp — aktion nr. .../..

— Gemeinschaftliche Nahrungsmittelhilfe — Maßnahme Nr. .../..

— Κοινοτική επισιτιστική βοήθεια — Δράση αριθ. .../..

— Community food aid — Action No .../..

— Aide alimentaire communautaire — Action nº .../..

— Aiuto alimentare comunitario — Azione n. .../..

— Communautaire voedselhulp — Actie nr. .../..

— Ajuda alimentar comunitária — Acção nº .../..

— Yhteisön elintarvikeapu — Toimi N:o .../..

— Livsmedelsbistånd från gemenskapen — Aktion nr .../..

Biståndsaktionens nummer är det som anges i anbudsinfordran.

Artikel 4

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2 skall exportbidrag i samband med livsmedelsbistånd från gemenskapen betalas ut i överensstämmelse med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3665/87 och, trots vad som sägs i artikel 16 i den förordningen, mot uppvisande av en kopia av det övertagandeintyg eller det leveransintyg som anges i artikel 17.3 och 17.4 i förordning (EG) nr 2519/97 och vars riktighet skall vara bestyrkt av den avdelning vid kommissionen till vilket anbuden sänds i enlighet med anbudsinfordran.

I det syftet skall leverantören sända en fotokopia av den i vederbörlig ordning tilldelade exportlicensen till den avdelning vid kommissionen som anges i första stycket.

2. Bestämmelserna i artikel 11.1 i förordning (EEG) nr 3665/87 skall enligt artiklarna 12.4, 13.6, 14.10 och 15.4 i förordning (EG) nr 2519/97 inte tillämpas när det sökta exportbidraget till följd av omständigheter eller händelser utanför leverantörens kontroll som inträffar efter genomförandet av leveransen är högre än det bidrag som skall betalas ut för den aktuella exporten.

Om mottagaren ändrar bestämmelselandet skall det avdrag som anges i artikel 20.3 b andra strecksatsen i förordning (EEG) nr 3665/87 inte göras.

Artikel 5

Förordning (EEG) nr 2330/87 upphör att gälla. Den skall emellertid även i fortsättningen tillämpas för leveranser av livsmedelsbistånd från gemenskapen om detta anges i anbudsinfordran.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 januari 1998.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen